

IT

Manuale di Utilizzo



**Ricarica il/i ricevitore/i
24 ore prima dell'uso**

PHILIPS

4	Informazioni Importanti
4	Per la vostra sicurezza
4	Requisiti per l'installazione
4	Avete bisogno di aiuto?
5	Contenuto della confezione
6	Il vostro SE630
6	Panoramica sul ricevitore
9	Panoramica della base dell'apparecchio
9	Le funzioni principali del vostro SE630
11	Procedure di Collegamento
12	Installazione
17	Funzioni relative alle chiamate
21	Rubrica
25	Registro chiamate
27	SMS
33	Ora & Sveglia
34	Impostazioni Personali
39	Impostazioni Avanzate
45	Servizi di Rete
48	Giochi
49	Risoluzione dei problemi
51	Informazioni
52	Indice

Informazioni Importanti

Per la vostra sicurezza

Questo dispositivo non è progettato per effettuare chiamate di emergenza in caso di interruzione di corrente. Misure alternative devono essere previste per accedere a chiamate di emergenza.

Per evitare danni o guasti:

- Non lasciare che il prodotto venga a contatto con liquidi.
- Non aprire l'apparecchio in quanto potreste essere esposti a flussi di alta tensione.
- Non usare mai tipi di batterie diverse da quelle fornite con l'apparecchio.
- Non esporre il telefono a calore eccessivo causato da impianti di riscaldamento o dalla luce diretta del sole.
- Non fate cadere il vostro telefono o non lasciate che altri oggetti cadano addosso al telefono.
- Non usare prodotti di pulizia contenenti alcol, ammoniac, benzene o sostanze abrasive in quanto potrebbero danneggiare l'apparecchio.
- Telefoni cellulari in funzione potrebbero causare delle interferenze.

Temperature ideali per la conservazione e messa in funzione dell'apparecchio

- Posizionare l'apparecchio per la sua messa in funzione in un luogo con temperatura sempre compresa tra 0 e 35° C (32 e 95° F).
- Conservare l'apparecchio in un luogo con temperatura sempre compresa tra -20 e 45° C (-4 e 113° F).
- La durata della batteria può diminuire in condizioni di temperatura con valori bassi.

Requisiti per l'installazione

Questo prodotto necessita di corrente elettrica con monofase alternata a 220-240 volts, ad esclusione delle installazioni IT definite dallo standard EN 60-950. In caso di interruzione di corrente, la comunicazione si può interrompere.

Il sistema elettrico viene classificato pericoloso in base ai criteri stabiliti dallo standard EN 60-950. Il solo modo per togliere la corrente al prodotto è di staccare l'unità di alimentazione dalla presa di corrente. Assicuratevi che la presa di corrente sia situata vicino all'apparecchio e sia sempre facilmente accessibile.

La tensione dell'impianto elettrico è classificata TNV-3 (Telecommunication Network Voltages), in base a quanto stabilito dallo standard EN 60-950.

Avete bisogno di aiuto?

Per maggiori informazioni sulla risoluzione dei problemi e sulle FAQ:

Risoluzione dei problemi: pagina 49

Aiuto online

www.p4c.philips.com

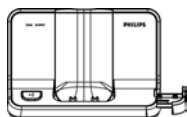
Contenuto della confezione

IT

I seguenti accessori sono inclusi nel vostro SE630:



Ricevitore



Base
dell'apparecchio



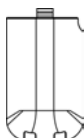
Alimentatore di corrente per
la base dell'apparecchio



Cavo per il
collegamento alla
linea telefonica



2 batterie
ricaricabili tipo
AAA



Coperchio delle
batterie



Guida
all'utilizzo



Avvio Rapido
Guida

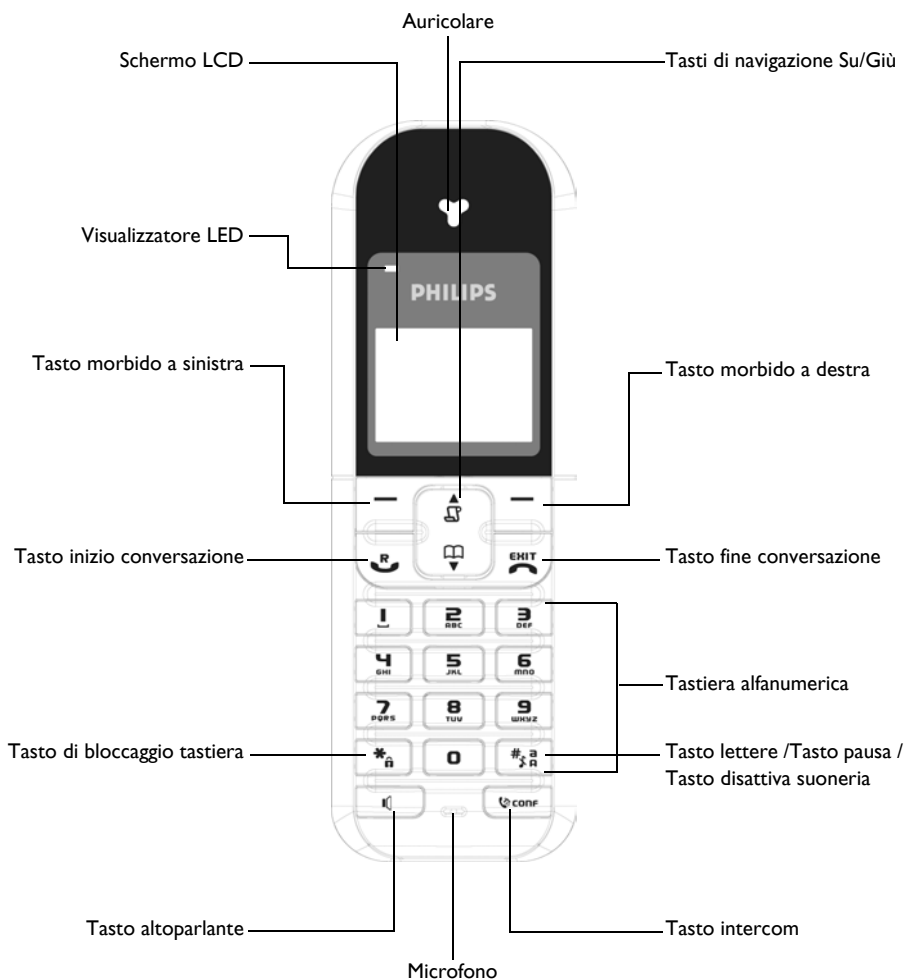


Scheda della
garanzia

L'adattatore apposito potrebbe non essere attaccato al cavo di collegamento della linea telefonica. In questo caso, per prima cosa dovete collegare l'adattatore di linea al cavo della linea telefonica, prima di inserire quest'ultimo alla presa telefonica.

Nelle confezioni con ricevitori multipli, troverete, oltre a uno o più ricevitori aggiuntivi, caricatori delle unità di alimentazione e batterie ricaricabili addizionali.

Panoramica sul ricevitore



Tasti del ricevitore

Premere	Per
	Entrare nel menu principale dalla modalità stand-by. Selezionare la funzione visualizzata sul display del ricevitore. Attivare la funzione muto durante una chiamata.
	Andare all'elenco dei numeri da ricomporre dalla modalità stand-by. Selezionare la funzione visualizzata sul display del ricevitore.
	Rispondere a chiamate esterne in entrata o a chiamate interne. Inserire R per i servizi dell'operatore telefonico quando la linea è in uso.
	Terminare una chiamata. <i>Premere a lungo</i> dal menu che si sta scorrendo per ritornare in modalità stand-by, premere brevemente per ritornare al menu precedente. <i>Premere a lungo</i> in modalità stand-by per disattivare il ricevitore, premere brevemente per riattivare il ricevitore.
	Accedere il registro delle chiamate dalla modalità stand-by. Scorrere in alto un elenco dei menu o andare alla rubrica precedente o al registro delle chiamate. Aumentare il volume dell'auricolare durante una chiamata. Andare al carattere precedente in modalità di modifica.
	Accedere alla rubrica dalla modalità stand-by. Scorrere in basso un elenco dei menu o andare alla rubrica successiva o al registro delle chiamate. Diminuire il volume dell'auricolare durante una chiamata. Andare al carattere successivo in modalità di modifica.
	Iniziare una chiamata interna.
	Rispondere a chiamate in entrata in modalità vivavoce. Attivare e disattivare l'altoparlante* durante una chiamata.
	Comporre # in modalità stand-by. <i>Premere a lungo</i> per togliere la suoneria in modalità stand-by. Inserire una pausa in modalità di composizione. Cambiare le lettere maiuscole in minuscole e viceversa in modalità di modifica.
	Comporre * in modalità stand-by. <i>Premere a lungo</i> per attivare e disattivare il blocco della tastiera.

Tasto morbido

 INDIET	Leggera pressione del menu di scorrimento per ritornare al menu precedente.
--	---

***AVVERTENZA** L'attivazione del vivavoce può aumentare improvvisamente il volume nell'auricolare ad un livello molto alto. Assicuratevi che il ricevitore non sia troppo vicino all'orecchio.

Icone e simboli del display

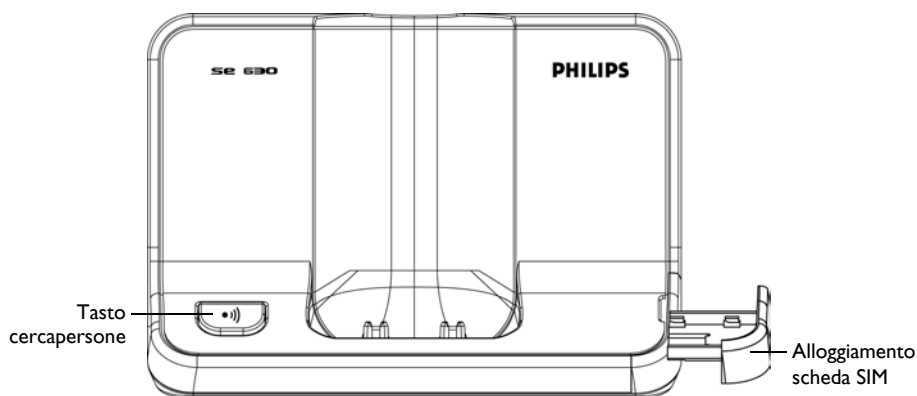
In modalità stand-by, alcune icone e simboli possono essere visualizzati sul ricevitore.

	Il ricevitore è registrato ed entro il raggio di portata della base dell'apparecchio. Esso lampeggia quando il ricevitore è fuori della portata della base o è alla ricerca della base.
	Il simbolo della batteria che indica 3 diversi livelli di carica.
	Il volume della suoneria è impostato a zero.
	C'è una chiamata in entrata esterna o interna, una chiamata è in atto o in attesa.
	C'è una chiamata in entrata interna, una chiamata interna è in atto o in attesa.
	L'altoparlante è ACCESO.
	La sveglia è attivata.
	Lampeggia quando c'è una chiamata persa, o quando un nuovo SMS o messaggi di posta vocale sono ricevuti e non ancora letti. Rimane fisso quando ci sono messaggi SMS ricevuti nella casella SMS.

Il vostro SE630

IT

Panoramica della base dell'apparecchio



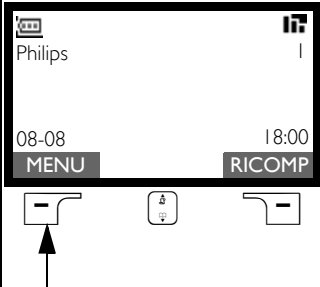
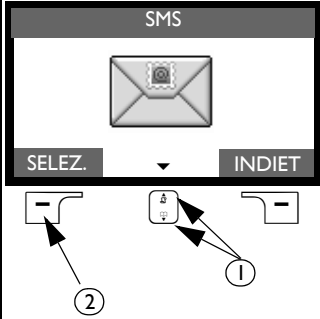
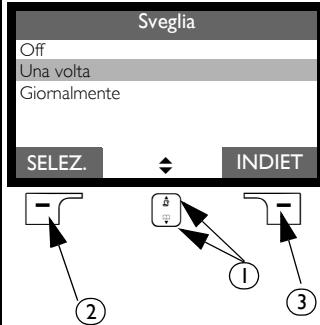
Le funzioni principali del vostro SE630

La seguente è una panoramica delle opzioni di menu disponibili nel vostro SE630. Per una spiegazione dettagliata sulle opzioni di menu, fare riferimento ai relativi paragrafi in questa Guida all'Utilizzo.

Menu	Per	Pagina
SMS 	Programmare, scrivere/leggere SMS, ecc.	27
RUBRICA 	Aggiunge, modifica e gestisce i nominativi delle rubrica.	21
ORA & SVEGLIA 	Imposta data e ora, sveglia e tono della sveglia.	33
PERSONALIZZA 	Imposta il tono del Ricevitore, lo Sfondo, il livello di Contrasto, il Salvaschermo, il nome del Ricevitore, la Risposta alla chiamata automatica, la Chiusura della chiamata automatica, la Lingua e la modalità Babysit.	34
IMPOSTAZ. AVAN 	Imposta Intervallo di richiamata, Modalità di composizione, Blocco chiamata, Baby call, Registrazione/Cancellazione del ricevitore, Seleziona Base, Cambia PIN, Ripristino del telefono, Prefisso automatico, Paese, Modalità conferenza.	39
SERVIZI RETE 	Imposta l'Inoltro delle Chiamate, Posta vocale, Richiama, ID delle chiamate.	45
GIOCHI 	Permette l'utilizzo di giochi	48

Menu di navigazione

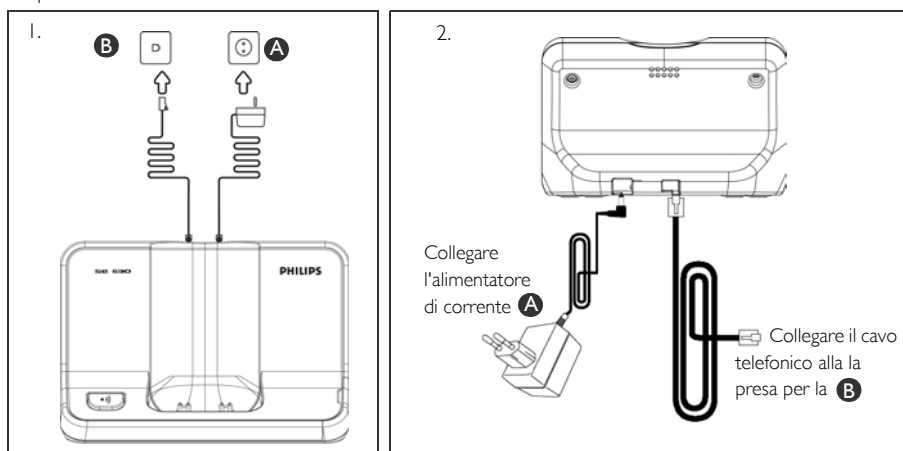
I passi fondamentali per la navigazione attraverso i menu e le opzioni sono i seguenti:

Scopo	Azione	Illustrazione
Entrare nel menu principale/ opzioni di menu	Scegliere MENU premendo il tasto posizionato direttamente sotto di esso (tasto morbido a sinistra )	
- Andare in un menu/opzione specifica - Confermare la vostra selezione	- Premere  tasto per scorrere il menu /opzione desiderata - Scegliere SELEZ. premendo il tasto posizionato direttamente sotto di esso (tasto morbido a sinistra )	
In questo esempio, la sveglia è su Una volta. - Per cambiare la vostra selezione. - Per confermare la vostra selezione. - Ritornare al livello di menu precedente o alla visualizzazione stand-by	- Premere  il tasto per scorrere l'opzione desiderata - Scegliere SELEZ. premendo il tasto posizionato direttamente sotto di esso (tasto morbido a sinistra ) - Scegliere INDIET premendo il tasto posizionato direttamente sotto di esso (tasto morbido a destra )	

Il luogo in cui è posizionata l'unità base può avere degli effetti sulla portata e sulle prestazioni del modello SE630 (fare riferimento al SUGGERIMENTO di cui sotto).

Collegamento della Base dell'Apparecchio

1. Posizionare l'unità base in un luogo centrale vicino alla presa della linea telefonica e alle prese elettriche.
2. Collegare il cavo telefonico e quello dell'alimentatore al connettore corrispondente posizionato nella parte posteriore della base.



3. Collegare l'altro capo del cavo telefonico alla presa della linea telefonica e l'altro capo del cavo di alimentazione alla presa di corrente.

L'adattatore apposito potrebbe non essere attaccato al cavo di collegamento della linea telefonica. In questo caso, per prima cosa dovete collegare l'adattatore di linea al cavo della linea telefonica, prima di inserire quest'ultimo alla presa telefonica.

SUGGERIMENTO Evitate di mettere la base troppo vicino ad oggetti di metallo di grandi dimensioni come armadietti di archiviazione, termosifoni o apparecchi elettrici. Ciò può compromettere la qualità del suono e della portata dell'apparecchio. Gli edifici con pareti esterne ed interne spesse possono indebolire la trasmissione dei segnali da o verso la base.

AVVERTENZA La base non è provvista di un interruttore ON/OFF. L'energia elettrica viene attivata quando l'adattatore di corrente è inserito nell'unità e collegato alla presa di corrente. Il solo modo per togliere l'energia elettrica all'unità è di staccare l'adattatore di corrente dalla presa di corrente. Pertanto, assicuratevi che la presa di corrente sia facilmente accessibile.

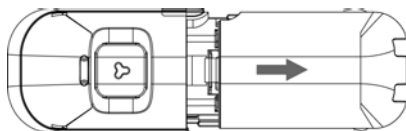
L'adattatore di corrente e il cavo della linea telefonica devono essere collegati in modo corretto, altrimenti un collegamento sbagliato potrebbe danneggiare l'unità.

Usate sempre il cavo della linea telefonica fornito con l'unità. Altrimenti potreste non ricevere il segnale di linea telefonica attiva.

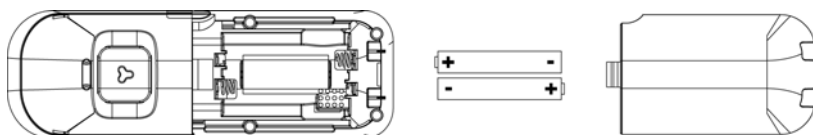
Installazione delle batterie

Il vostro SE630 viene fornito insieme a 2 batterie ricaricabili che permettono un tempo approssimativo di conversazione fino a 12 ore e un uso in stand-by fino a 150 ore. Prima di utilizzare il ricevitore, le batterie devono essere installate e caricate a pieno.

1. Aprite il coperchio delle batterie.

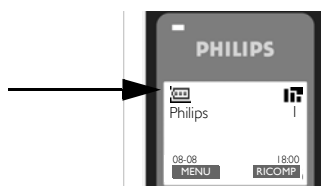


2. Collocate le batterie come indicato e rimettete a posto il coperchio.



Caricare le batterie

1. Posizionare il ricevitore nell'alloggiamento di ricarica sulla base. Un segnale acustico tipo bip viene emesso se il ricevitore è posizionato correttamente.
2. Un'animazione relativa alla carica visualizzata sul ricevitore indica che le batterie sono in fase di carica.



3. Non rimuovete le batterie fino a quando non siano pienamente caricate (almeno 24 ore).
4. Il ricevitore è caricato completamente quando l'animazione di carica si ferma ed  è visualizzata.

Il ricevitore deve essere caricato per almeno 24 ore prima di metterlo in uso per la prima volta.

Durata delle batterie e portata dell'apparecchio

Tempo di conversazione e tempo in stand-by

Quando le batterie sono caricate completamente, il tempo di conversazione del vostro SE630 è, all'incirca, di 12 ore e il tempo in stand-by è, approssimativamente, di 150 ore.

Avvertimento di batteria quasi scarica

Il livello di batteria è visualizzato in alto a sinistra dello schermo del ricevitore. Quando le batterie raggiungono un livello di carica basso, il sensore della batteria scarica vi avverte emettendo un segnale acustico udibile e facendo lampeggiare l'icona della batteria.

Se le batterie raggiungono un livello troppo basso, il telefono si spegne automaticamente poco dopo il messaggio di avvertimento e qualsiasi operazione in progressione non sarà salvata.

I livelli approssimativi di energia delle vostre batterie sono indicati di seguito:



La batteria è completamente carica - 3 barre sull'icona della batteria



La batteria è parzialmente carica - 2 barre sull'icona della batteria



La batteria si sta scaricando - 1 barra sull'icona della batteria



La batteria è completamente scarica - 0 barre sull'icona della batteria

Avviso di fuori portata

La portata del telefono, al chiuso e all'aperto, raggiunge rispettivamente 50 metri e 300 metri. Quando il ricevitore viene spostato oltre il raggio di azione, l'icona dell'antenna  inizia a lampeggiare.

Come configurare il vostro SE630

Prima di usare il vostro SE630, dovete configurarlo prendendo in considerazione il paese in cui viene messo in uso. Dopo averlo caricato per alcuni minuti, il messaggio di **BENVENUTO** compare sul display. Seguite questi passaggi per configurare il vostro telefono:

1. Premere qualsiasi tasto per visualizzare sul display l'elenco dei paesi.
2. Scorrere  fino al vostro paese.
3. Premere  **SELEZ.** per confermare la vostra selezione.
4. Scorrere  fino a trovare il vostro operatore telefonico (se necessario).
5. Premere di nuovo  **SELEZ.** per confermare la vostra selezione.
6. Le impostazioni di linea predefinite e la lingua del menu per il paese selezionato verranno automaticamente configurate.

Potete ancora effettuare o ricevere chiamate senza dover prima definire la selezione del vostro paese.

A seconda del paese scelto, il messaggio di **BENVENUTO** sul display potrebbe non comparire. In questo caso, non dovete selezionare il vostro paese/operatore telefonico/impostazioni di lingua.

Impostazione della data e ora

1. Premere  MENU.
2. Scorrere  fino a Ora & Sveglia e premere  SELEZ..
3. Premere  SELEZ. per accedere all'opzione Data e ora.
4. Inserire l'ora (HH:MM) e la data corrente (GG/MM/AA) e premere  SELEZ..

AVVERTENZA Se il vostro telefono è collegato ad una linea ISDN attraverso un adattatore, la data e l'ora potrebbero essere aggiornate al termine di ogni chiamata. La disponibilità dell'aggiornamento di data e ora dipende dal vostro gestore di rete. Per favore, controllate le impostazioni della data e dell'ora sul vostro sistema ISDN o rivolgetevi al vostro gestore di rete.

Ora siete pronti ad usare il vostro telefono.

Operazioni principali del vostro SE630

Effettuare una chiamata

Digitare il numero telefonico (massimo 24 numeri) e premere  per comporre il numero.

Per informazioni, per favore fate riferimento a "Effettuare una chiamata" a pagina 17.

Rispondere o terminare una chiamata

Premere il tasto  per rispondere ad una chiamata.

Premere il tasto  per terminare una chiamata.

Per informazioni, per favore fate riferimento a "Rispondere ad una chiamata" e "Terminare una chiamata" a pagina 18.

Accendere/Spegnere il ricevitore

Per spegnere il ricevitore in modalità stand-by, tenere premuto il tasto  per 5 secondi.

Per riaccendere il ricevitore premere brevemente il tasto .

Bloccare/sbloccare la tastiera

Tenere premuto il tasto  per 2 secondi per bloccare e sbloccare la tastiera in modalità stand-by.

Trova Ricevitore (Paging)

La funzione di Trova Ricevitore (paging) vi permette di individuare un ricevitore mancante se il ricevitore è situato entro la portata dell'apparecchio e se contiene batterie cariche.

Premere il tasto  sulla base fino a quando il ricevitore non inizia a squillare.

Una volta recuperato il ricevitore, premere  per terminare l'operazione di Trova Ricevitore.

Modalità stand-by

Se il ricevitore è inattivo per 30 secondi durante la modalità impostazioni, revisione, modifica, ecc. esso ritornerà automaticamente alla modalità di stand-by. Ritornerà automaticamente in modalità di stand-by anche quando il ricevitore è riportato a posto sulla base dell'apparecchio.

Retroilluminazione del display e della tastiera

La retroilluminazione rimane accesa per 20 secondi dopo essere stata attivata da operazioni quali una chiamata in entrata, l'utilizzo dei tasti, il sollevamento del ricevitore dalla base dell'apparecchio, ecc. Il colore della retroilluminazione della tastiera è AMBRA.

Visualizzatore LED

Se vi siete abbonati al servizio di Identificazione Linea del Chiamante (CLI), il visualizzatore LED sul vostro ricevitore lampeggia quando si verifica un nuovo evento, quale una nuova chiamata, un nuovo SMS o un nuovo messaggio di posta vocale.

Inserimento di caratteri letterali e numerici

Tasto	Attribuzione
	spazio 1 @ _ # = < > () & £ \$ ¥ [] { } ¢ §
	a b c 2 à ä ç å æ
	d e f 3 é è Δ Φ
	g h i 4 ì Γ
	j k l 5 Λ
	m n o 6 ñ ò ö
	p q r s 7 β Π Θ Σ
	t u v 8 ù ü
	w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ
	. 0 , / : ; “ ‘ ! i ? * + - % \ ^ ~

Per esempio, per immettere il nome "Philips":

1. Premere una volta  : P
2. Premere due volte  : Ph
3. Premere tre volte  : Phi
4. Premere tre volte  : Phil
5. Premere tre volte  : Phili

6. Premere una volta  : Philip
7. Premere quattro volte  : Philips

Automaticamente, la prima lettera della parola appare a carattere maiuscolo. Premere  per cambiare le lettere da maiuscole a minuscole e viceversa.

Impostazioni predefinite

Volume della Suoneria	Medio
Volume dell'Auricolare	Volume 3
Volume dell'Altoparlante	Volume 3
Tasto Bip	On
Sfondo	
Contrasto	Livello 2
Salvaschermo	On
Risposta chiamate automatica	Off
Chiusura chiamate automatica	On
Mod. Babysit	Off
Sveglia	Off
Blocco chiamate	Off
PIN originale	0000

Effettuare una chiamata

Precomposizione

1. Digitare il numero telefonico (massimo 24 numeri).
2. Premere  per comporre il numero.

Composizione diretta

1. Premere  o  per prendere la linea.
2. Digitare il numero telefonico.

Effettuare chiamate dall'elenco ricomposizione

1. Premere  in modalità stand-by.
2. Scorrere  per trovare un nominativo nell'elenco ricomposizione.
3. Premere  per comporre il numero.

SUGGERIMENTO Il ricevitore memorizza gli ultimi 20 numeri chiamati. L'ultimo numero chiamato comparirà per primo nell'elenco ricomposizione. Se il numero da richiamare corrisponde ad un nominativo della rubrica, il nome sarà visualizzato invece del numero.

Composizione dal registro delle chiamate

1. Premere il tasto  in modalità stand-by.
2. Premere  **SELEZ.** per accedere al registro delle chiamate.
3. Scorrere  per trovare un nominativo nel registro delle chiamate.
4. Premere  per comporre il numero.

Dovete abbonarvi al servizio di Identificazione Linea del Chiamante per poter vedere il numero del chiamante o il suo nome nel registro delle chiamate. Vedere "Registro chiamate" a pagina 25 per maggiori informazioni.

Composizione dalla rubrica

1. Premere il tasto  in modalità stand-by.
2. Scorrere  per trovare un nominativo della rubrica.
3. Premere  per comporre il numero.

SUGGERIMENTO Invece di scorrere  per sfogliare i nominativi della rubrica, premere il tasto numerico corrispondente alla prima lettera del nominativo che si desidera trovare. Per esempio, premendo  i nominativi che iniziano con A verranno visualizzati. Premendo di nuovo  i nominativi che iniziano con B verranno visualizzati, ecc...

Funzioni relative alle chiamate

Rispondere ad una chiamata

Quando il telefono squilla, premere il tasto .

Rispondere con il vivavoce

Quando il telefono squilla, premere il tasto .

Le chiamate in entrata hanno la priorità su altri eventi. Ogni volta che c'è una chiamata in entrata, altre situazioni in svolgimento, quali l'impostazione del telefono, la navigazione del menu, ecc, verranno fermate.

SUGGERIMENTO Se la modalità di Risp.Ch.Autom. (vedi pagina 37) è attivata, potete semplicemente alzare il ricevitore dalla base per rispondere alla chiamata. Questa funzione è disattivata automaticamente.

AVVERTENZA Quando il ricevitore squilla durante una chiamata in entrata, per favore non tenete il ricevitore troppo vicino all'orecchio poiché il volume del tono degli squilli potrebbe danneggiare il vostro udito.

Terminare una chiamata

Premere  tasto.

La durata della chiamata verrà visualizzata sul display del ricevitore per circa 5 secondi.

SUGGERIMENTO Se la modalità della Chiude Ch.Aut. (vedi pagina 37) è attiva, potete semplicemente rimettere il ricevitore a posto sulla sua base per terminare la chiamata. Questa funzione è attivata automaticamente.

Chiamate in svolgimento

Le seguenti opzioni sono disponibili durante una chiamata:

Regolazione del volume dell'auricolare

1. Premere il tasto  per selezionare da Volume 1 a Volume 5.

Inserire/disinserire l'opzione Muto del ricevitore

1. Durante una chiamata, premere  **MUTO** per disattivare il microfono in modo tale che il vostro interlocutore non possa udirvi.
2. Premere  **NNMUTO** per riattivare il microfono.

Modalità altoparlante

1. Premere il tasto  per attivare la modalità altoparlante.
2. Premere di nuovo il tasto  per ritornare alla modalità normale.

AVVERTENZA L'attivazione dell'altoparlante può aumentare improvvisamente il volume nell'auricolare ad un livello molto alto. Assicuratevi che il ricevitore non sia troppo vicino all'orecchio.

Regolazione del volume dell'altoparlante

1. Premere il tasto  il tasto per selezionare da Volume 1 a Volume 5.

Interfono

Questa funzione è disponibile solamente quando ci sono almeno 2 ricevitori registrati. Vi permette di effettuare chiamate interne gratuite, trasferire chiamate esterne da un ricevitore ad un altro e usare l'opzione di conferenza.

Chiamare in interfono un altro ricevitore

Per essere in grado di utilizzare la funzione di intercomunicazione, dovete avere almeno 2 ricevitori registrati alla base dell'apparecchio (vedere pagina 41 "Per registrare un ricevitore aggiuntivo").

1. Premere il tasto  in modalità stand-by.
2. L'interfono è attivato immediatamente se ci sono solo 2 ricevitori registrati. Se ci sono più di 2 ricevitori registrati, i numeri dei ricevitori disponibili per la funzione di interfono saranno visualizzati sul display. Premere  **TUTTO** per chiamare tutti i ricevitori o premere il numero del ricevitore per selezionare un ricevitore specifico. Es., premere  per chiamare il ricevitore 2.

Se il ricevitore non appartiene alla serie di prodotti SE630/635, questa funzione potrebbe non essere disponibile.

Trasferire una chiamata esterna ad un altro ricevitore

1. Premere il tasto  per mettere in attesa la chiamata esterna (il chiamante non può più sentirvi).
2. L'interfono è attivato immediatamente se ci sono solo 2 ricevitori registrati. Se ci sono più di 2 ricevitori registrati, i numeri dei ricevitori disponibili per la funzione di interfono saranno visualizzati sul display. Premere  **TUTTO** per chiamare tutti i ricevitori o premere il numero del ricevitore per selezionare un ricevitore specifico. Es., premere  per chiamare il ricevitore 2. Il ricevitore chiamato inizia a squillare.

Se non c'è nessuna risposta dal ricevitore chiamato, premere il tasto  per riprendere la chiamata esterna.

3. Premere il tasto  sul ricevitore chiamato per rispondere alla chiamata interna e iniziare una conversazione tra chiamanti interni.
4. Premere il tasto  sul primo ricevitore per trasferire la chiamata esterna al ricevitore chiamato.

Funzioni relative alle chiamate

Alternare tra una chiamata interna ed esterna

1. Premere una volta il tasto  per passare da una chiamata interna ad una esterna e viceversa.

Chiamate in conferenza a tre

La funzione di chiamata in conferenza fa in modo che una chiamata esterna sia condivisa con due ricevitori (in interfono). Le tre parti possono condividere la conversazione e non è richiesto alcun abbonamento di rete.

1. Premere il tasto  per mettere in attesa la chiamata esterna (il chiamante non può più sentirvi).
2. L'interfono è attivato immediatamente se ci sono solo 2 ricevitori registrati. Se ci sono più di 2 ricevitori registrati, i numeri dei ricevitori disponibili per stabilire una chiamata in conferenza saranno visualizzati sul display. Premere  **TUTTO** per chiamare tutti i ricevitori o premere il numero del ricevitore per selezionare un ricevitore specifico. Es., premere  per chiamare il ricevitore 2. Il ricevitore chiamato inizia a squillare.
3. Premere il tasto  sul ricevitore chiamato per rispondere alla chiamata interna e iniziare una conversazione tra chiamanti interni.
4. Premere il tasto morbido **CONF** sul primo ricevitore per iniziare la conferenza a tre.

SUGGERIMENTO Se la modalità in Conferenza è attiva (vedi pagina 44), una chiamata in conferenza a tre viene automaticamente stabilita se il secondo ricevitore prende la linea quando c'è già una chiamata esterna in svolgimento.

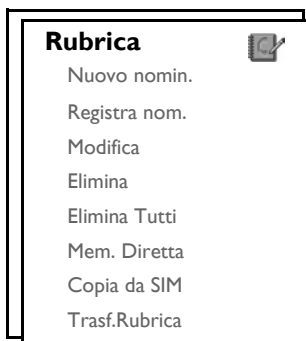
Avviso di chiamata (Call waiting)

Se avete un abbonamento al servizio di Avviso di Chiamata (Call Waiting), l'auricolare emetterà un segnale acustico bip per informarvi dell'esistenza di una seconda chiamata in entrata. Anche il numero o il nome del secondo chiamante sarà visualizzato sul display se avete un abbonamento al servizio di Identificazione Linea del Chiamante (CLI). Per favore contattate il vostro gestore di rete per maggiori informazioni su questo servizio.

Per rispondere alla seconda chiamata, premere il tasto  +  (può variare a seconda della vostra rete).

Identificazione Linea del Chiamante

L'Identificazione Linea del Chiamante (CLI) è un servizio particolare a cui potete abbonarvi tramite il vostro operatore di rete. Se vi siete abbonati al servizio CLI, e salvo che l'identità del chiamante non sia tenuta nascosta, il numero o il nome del chiamante (nel caso in cui sia memorizzato in rubrica) sarà visualizzato sul display quando il telefono squilla potendo così decidere se rispondere alla chiamata oppure no. Per favore contattate il vostro gestore di rete per maggiori informazioni su questo servizio.



Il vostro SE630 può conservare fino a 250 memorie di rubrica, comprese 9 memorie ad accesso diretto (a). Ogni nominativo di rubrica può avere un massimo di 24 numeri per il numero telefonico e 12 caratteri per nome.

Accedere alla rubrica

1. Premere in modalità stand-by o premere **MENU**, scorrere fino a Rubrica e premere **SELEZ.**, scorrere fino a Registra nom. e premere **SELEZ.**.
2. I nominativi della rubrica saranno elencati in ordine alfabetico.
3. Premere per sfogliare la rubrica.

Per vedere le informazioni di un nominativo della rubrica, premere **VISUAL.**

Per comporre un numero dalla rubrica, scorrere fino al nominativo della rubrica e premere .

SUGGERIMENTO Invece di scorrere per sfogliare i nominativi della rubrica, potete premere il tasto numerico corrispondente alla prima lettera del nominativo che si desidera trovare. Per esempio, premendo i nominativi che iniziano con A verranno visualizzati. Premendo di nuovo i nominativi che iniziano con B verranno visualizzati, ecc...

Memorizzare un contatto nella rubrica

1. Premere **MENU**, scorrere fino a Rubrica e premere **SELEZ.**, premere **SELEZ.** per accedere a Nuovo nomin..
2. Digitare il nome del contatto (massimo 12 caratteri) e premere **OK**.
3. Digitare il numero (massimo 24 cifre) e premere **OK**.

Rubrica

4. Scorrere  per scegliere un gruppo (<Nessun Gruppo>, <Gruppo A>, <Gruppo B>, <Gruppo C>) e premere  **SELEZ.** per completare.
Un segnale acustico bip lungo di conferma viene emesso.

Potete attribuire contatti singoli a gruppi specifici di vostra scelta. Per esempio, Gruppo A contiene i numeri telefonici dei vostri colleghi di lavoro. È possibile inoltre attribuire a quel gruppo una specifica suoneria per gli squilli (vedere "Suoneria di Gruppo" a pagina 35). Se si possiede con il proprio fornitore di rete un abbonamento al servizio di Identificazione Linea del Chiamante, ogni volta che qualcuno appartenente a quel gruppo effettua una chiamata, sarà possibile ascoltare la suoneria assegnata a quel gruppo.

SUGGERIMENTO Potete memorizzare fino a 250 nominativi di rubrica. Non potete memorizzare un nuovo nominativo per la rubrica quando la memoria è piena. In questo caso, dovete eliminare dei nominativi esistenti per fare spazio ai nuovi nominativi.

Modificare un nominativo in rubrica

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Rubrica e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Modifica e premere  **SELEZ.**.
2. Scorrere  fino al nominativo che desiderate modificare e premere  **SELEZ.**.
3. Premere  **CLEAR** per cancellare le lettere una ad una, modificare il nome e premere  **OK**.
4. Premere  **CLEAR** per cancellare le cifre una ad una, modificare il numero e premere  **OK**.
5. Scorrere  fino a un gruppo (<Nessun Gruppo>, <Gruppo A>, <Gruppo B>, <Gruppo C>) e premere  **OK** per confermare.
Un segnale acustico bip lungo di conferma viene emesso.

Eliminare un nominativo in rubrica

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Rubrica e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Elimina e premere  **SELEZ.**.
2. Scorrere fino al nominativo che si desidera eliminare e premere  **SELEZ.**.
Un segnale acustico bip lungo di conferma viene emesso.

Eliminare tutti i nominativi in rubrica

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Rubrica e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Elimina Tutti e premere  **SELEZ.**.
2. Premere  **SELEZ.** nuovamente per confermare.
Un segnale acustico bip lungo di conferma viene emesso.

Memorizzazione di memoria ad accesso diretto

Potete memorizzare fino a 9 memorie ad accesso diretto (Tasto  a ). Una pressione prolungata sui tasti in modalità stand-by farà comporre automaticamente il numero telefonico memorizzato.

1. Premere , scorrere  fino a Rubrica e premere , scorrere  fino a Mem. Diretta e premere .
2. Selezionare un tasto (da Tasto 1 a Tasto 9) e premere . Se in quel tasto c'è un numero memorizzato, il numero/nome verrà visualizzato sul display.
3. Se per il tasto selezionato non c'è un numero memorizzato o se desiderate cambiare il numero attualmente memorizzato, premere  e premere di nuovo  per selezionare Aggiungi.
4. Premere  per visualizzare l'elenco della rubrica e scorrere  fino al nominativo che desiderate memorizzare in memoria ad accesso diretto.
5. Premere  per confermare.
Un segnale acustico bip lungo di conferma viene emesso.

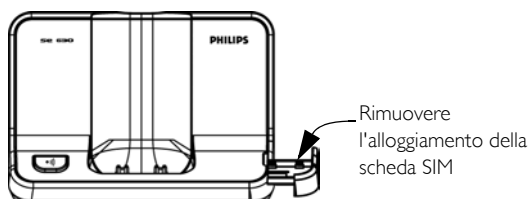
Eliminare una memoria ad accesso diretto

1. Premere , scorrere  fino a Rubrica e premere , scorrere  fino a Mem. Diretta e premere .
2. Selezionare un tasto (da Tasto 1 a Tasto 9) e premere .
3. Premere  e scorrere  fino a Elimina.
4. Premere  per confermare.
Un segnale acustico bip lungo di conferma viene emesso.

Copiare la rubrica dalla scheda SIM

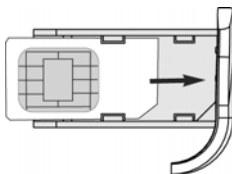
Questa funzione dipende dal paese in cui viene utilizzato l'apparecchio. Vi permette di copiare la rubrica della scheda SIM nella rubrica sul vostro ricevitore.

1. Aprire l'alloggiamento della scheda SIM e rimuoverla dall'unità base.



Rubrica

2. Far scivolare la scheda SIM tra le clip di ritenzione, con il microchip rivolto in alto, fino a quando non si ferma.



3. Rimettere l'alloggiamento della scheda SIM nello slot sulla base dell'apparecchio e spingere fino a quando non è agganciato.
4. Sul ricevitore, premere **MENU**, scorrere fino a Rubrica e premere **SELEZ.**, scorrere fino a Copia da SIM e premere **SELEZ.**.
5. Scorrere fino a Copia Tutto o Sel.Nominat. Se scegliete Copia Tutto tutti i nominativi nella scheda SIM saranno copiati sulla vostra rubrica. Se scegliete Sel.Nominat., potete sfogliare i nominativi della scheda SIM e selezionare quelli che desiderate copiare.
6. Premere **SELEZ.** per confermare.
7. Inserire il codice PIN della scheda SIM (se richiesto). Lo svolgimento dell'operazione di copia sarà visualizzato sullo schermo.
8. Un messaggio Trasferito! sarà visualizzato al completamento dell'operazione, con esito positivo.

Il vostro ricevitore dovrebbe essere in grado di leggere tutti i contenuti standard della rubrica SIM. Se il ricevitore non riesce a leggere la scheda SIM o se nessuna scheda SIM viene rilevata, lo schermo visualizzerà un messaggio di errore No SIM Card! e ritornerà al menu precedente.

SUGGERIMENTO Potete selezionare **CANCEL** ogni volta che volete arrestare il processo.

Trasferimento della rubrica

Questa funzione vi permette di trasferire la rubrica da un ricevitore ad un altro ricevitore quando ci sono almeno 2 ricevitori registrati sulla base dell'apparecchio.

1. Premere **MENU**, scorrere fino a Rubrica e premere **SELEZ.**, scorrere fino a Trasn.Rubrica e premere **SELEZ.**.
2. I numeri dei ricevitori disponibili per il trasferimento saranno visualizzati sul display. Se ci sono più di 2 ricevitori, potete scorrere per selezionare un ricevitore specifico.
3. Premere **SELEZ.** per confermare.
4. Sul ricevitore chiamato apparirà il messaggio Trasferimento dal Ricevitore X.
5. Per accettare il trasferimento della rubrica, premere **SELEZ.** sul ricevitore chiamato; per rifiutare il trasferimento, premere **CANCEL**.
6. Un messaggio Trasferito! sarà visualizzato al completamento dell'operazione con esito positivo.

Il registro delle chiamate può memorizzare fino a 50 nominativi. Se vi siete abbonati al servizio di Identificazione Linea del Chiamante (CLI), e salvo che l'identità del chiamante non sia tenuta nascosta, il nome (o numero) del chiamante verrà visualizzato insieme con la data e l'ora della chiamata (se previsto dalla rete). Le chiamate (mancate e ricevute) sono visualizzate in ordine cronologico con la chiamata più recente in cima all'elenco. Quando il registro delle chiamate è vuoto, il display visualizza il messaggio **Elenco Vuoto**.

Accedere al registro delle chiamate

1. Premere  in modalità stand-by, premere  **SELEZ.** per accedere al Registr chiam. e scorrere  per vedere i nominativi.

Salvare i nominativi del registro delle chiamate in rubrica

1. Premere  in modalità stand-by, premere  **SELEZ.** per accedere al Registr chiam. e scorrere  per selezionare un nominativo.
2. Premere  **SELEZ.** e premere  **SELEZ.** nuovamente fino a Copia in Rub..
3. Digitare il nome e premere  **OK.**
4. Modificare il numero se necessario e premere  **OK.**
5. Scorrere  per scegliere un gruppo (<Nessun Gruppo>, <Gruppo A>, <Gruppo B>, <Gruppo C>) e premere  **SELEZ.** per completare.
Un segnale acustico bip lungo di conferma viene emesso.

Eliminare un nominativo del registro delle chiamate

1. Premere  in modalità stand-by, premere  **SELEZ.** per accedere al Registr chiam. e scorrere  per selezionare un nominativo.
2. Premere  **SELEZ.** e scorrere  fino a Elimina.
3. Premere  **SELEZ.** per confermare.
Un segnale acustico bip lungo di conferma viene emesso.

Eliminare tutti i nominativi del registro delle chiamate

1. Premere  in modalità stand-by, premere  **SELEZ.** per accedere al Registr chiam..
2. Premere  **SELEZ.** e scorrere  fino a Canc. Tutti? e premere  **SELEZ.**
3. Premere  **SELEZ.** nuovamente per confermare.
Un segnale acustico bip lungo di conferma viene emesso.

Accesso all' elenco ricomposizione

1. Premere  in modalità stand-by e scorrere  per vedere i nominativi.

Vedere i dettagli dei nominativi dell'elenco di ricomposizione

1. Premere  in modalità stand-by e scorrere  per selezionare un nominativo.
2. Premere  **SELEZ.** e premere  **SELEZ.** nuovamente fino a Visualizza.

Salvare un nominativo dell'elenco ricomposizione in rubrica

1. Premere  in modalità stand-by e scorrere  per selezionare un nominativo.
2. Premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Copia in Rub. e premere  **SELEZ.**
3. Digitare il nome e premere  **OK.**
4. Modificare il numero se necessario e premere  **OK.**
5. Scorrere  per scegliere un gruppo (<Nessun Gruppo>, <Gruppo A>, <Gruppo B>, <Gruppo C>) e premere  **SELEZ.** per completare.
Un segnale acustico bip lungo di conferma viene emesso.

Eliminare un numero dall'elenco ricomposizione

1. Premere il tasto  in modalità stand-by e scorrere  per selezionare un nominativo.
2. Premere  **SELEZ.** e scorrere  fino a Elimina e premere  **SELEZ.**
Un segnale acustico bip lungo di conferma viene emesso.

Eliminare tutto l'elenco ricomposizione

1. Premere il tasto  in modalità stand-by.
2. Premere  **SELEZ.** e scorrere  fino a Elimina Tutti e premere  **SELEZ.**
3. Premere  **SELEZ.** nuovamente per confermare.
Un segnale acustico bip lungo di conferma viene emesso.



SMS significa Short Message Service (Servizio Messaggi Brevi). Per beneficiare di questo servizio, dovete abbonarvi al Servizio di Identificazione Linea del Chiamante (CLI) e al servizio SMS del vostro gestore di rete. I messaggi SMS possono essere scambiati via telefono (cellulare o di linea fissa compatibile), fax o indirizzo Email, a condizione che anche il ricevente sia abbonato ai servizi CLI e SMS.

Le impostazioni di fabbrica sul vostro SE630 corrispondono al principale operatore telefonico nazionale. Se desiderate inviare o ricevere messaggi SMS attraverso un altro gestore del servizio, dovete effettuare una configurazione usando i numeri corrispondenti (vedi pagina 32).

Il vostro SE630 è in grado di memorizzare fino a 50 messaggi SMS (40 SMS nella casella messaggi ricevuti e 10 SMS nella Casella Bozze).

Scrivi ed invia nuovi messaggi SMS ad un apparecchio telefonico o fax

1. Premere MENU, premere SELEZ. per accedere a SMS, premere SELEZ. nuovamente per accedere a Scrivi un SMS.
2. Scorrere fino a Telefono o Fax (solo per l'Italia) e premere OK.
3. Digitare il testo e premere OK.

Tasto	Funzione
	Premere per muovere il cursore a sinistra di 1 posizione. Tenere premuto per saltare il primo carattere/numero.
	Premere per muovere il cursore a destra di 1 posizione. Tenere premuto per saltare l'ultimo carattere/numero.
INDIET	Premere per cancellare il carattere/numero precedente. Premere per ritornare al menu precedente nel caso in cui non ci siano caratteri/numeri sulla schermata d'ingresso. <i>Premere a lungo per eliminare tutti i caratteri/numeri.</i>

Potete digitare fino a 160 caratteri per un SMS.

Se ricevete una chiamata mentre state scrivendo un SMS, l'operazione verrà interrotta. Ad ogni modo, il vostro SMS verrà salvato nella Cas.bozze. Per riprendere l'operazione, andate su Cas.bozze nel vostro menu SMS (vedi pagina 30).

4. Digitare il numero telefonico o di fax destinatario e premere  **OK**. Oppure premere  **RUBR.** per sfogliare l'elenco della rubrica e selezionare un numero telefonico, premere  **SELEZ.** e premere  **OK**.
5. Premere  **SELEZ.** per Inviare il messaggio o scorrere  fino a Salva in Bozze per salvare il messaggio nella Cas.bozze e premere  **SELEZ.** per confermare.
6. Se si seleziona Inviare, il messaggio sarà inviato immediatamente. Inviato! verrà visualizzato sul display se il messaggio è stato inviato correttamente.

Se il messaggio non è stato inviato correttamente, sul display comparirà SMS non inv. e il messaggio sarà salvato nella Cas.bozze.

AVVERTENZA Quando siete in fase di composizione del vostro SMS, se nessun tasto è premuto per 60 secondi, il ricevitore ritornerà in modalità stand-by. Il messaggio modificato verrà salvato automaticamente nella Cas.bozze.

Scrivi ed invia nuovi messaggi SMS ad un indirizzo email (solo per l'Italia)

1. Premere , premere **OK** per selezionare SMS e premere **OK** nuovamente per selezionare Scrivi un SMS.
2. Scorrere  fino a Email e premere **OK**.
3. Inserire l'indirizzo email e premere **OK** (vedi "Inserimento di caratteri letterali e numerici" a pagina 15).
4. Digitare il testo e premere **OK**.
5. Premere **OK** per inviare il messaggio o scorrere  fino a Salva in Boz. per salvare il messaggio nella Cas.Bozze e premere **OK**.
6. Se si seleziona Inviare, il messaggio sarà inviato immediatamente. Inviato! verrà visualizzato sul display se il messaggio è stato inviato correttamente.

SMS Ricevuti

I messaggi nella casella SMS Ricevuti sono elencati in base alla data e ora in cui sono stati ricevuti, con il messaggio più recente visualizzato per primo. La casella SMS Ricevuti può memorizzare fino a 40 messaggi. Ogni volta che si riceve un SMS, sarete avvertiti da un segnale acustico bip (vedere "Toni per gli SMS" a pagina 35) e il display visualizzerà il numero di nuovi messaggi ricevuti. Se il LED è attivato, il visualizzatore LED inizierà a lampeggiare fino a quando il messaggio SMS non viene letto.

AVVERTENZA Quando la casella dei messaggi è piena, non sarete in grado di ricevere nuovi messaggi. In questo caso, dovete eliminare qualche vecchio messaggio per poter riceverne di nuovi.

Guardare i messaggi della casella SMS ricevuti

1. Premere  **MENU**, premere  **SELEZ.** per inserire l'SMS, scorrere  fino a SMS Ricevuti premere  **SELEZ.**
2. Sfogliare la lista dei messaggi SMS e selezionare il messaggio che desiderate leggere. L'elenco dei messaggi sarà visualizzato con il numero telefonico o il corrispondente nome (se il numero combacia con i dati in segreteria) di colui che lo ha inviato

3. Premere  **VISUAL** per vedere il contenuto del messaggio.

SUGGERIMENTO Mentre leggete un SMS, premere  per scorrere fino alla riga successiva o precedente. Alla fine del messaggio, il numero telefonico del mittente e la data e ora di ricezione vengono visualizzati.

4. Quando leggete il contenuto del messaggio, potete premere  **MENU** per accedere alle seguenti opzioni:

Rispondi	Invia una risposta al mittente del messaggio
Modifica	Inoltra il messaggio ad un altro destinatario
Copia su Rubr.	Salva il numero del mittente in rubrica
Elimina	Elimina il messaggio selezionato
Elimina Tutti	Elimina tutti i messaggi nella casella SMS Ricevuti

5. Per ritornare al menu SMS, premere .

Premendo  mentre si guarda il contenuto del messaggio/il numero del mittente/data/ora registrati, la funzione SMS si arresterà e il numero telefonico del mittente verrà composto.

Premere  per ritornare all'elenco dei messaggi della casella SMS Ricevuti.

Rispondere ad un messaggio nella casella SMS Ricevuti

1. Mentre guardate il contenuto del messaggio, premere  **MENU** per visualizzare le opzioni di menu della casella SMS Ricevuti.
2. Scorrere  fino a **Rispondi** e premere  **SELEZ.** per iniziare la composizione.
3. Scorrere  fino a **Telefono, Fax o Email** (solo per l'Italia) e premere  **OK.**
4. Fare riferimento dal punto 3 al 5 in "Scrivi ed invia nuovi messaggi SMS ad un apparecchio telefonico o fax" a pagina 27 oppure dal punto 3 al 5 in "Scrivi ed invia nuovi messaggi SMS ad un indirizzo email (solo per l'Italia)" a pagina 28 per inviare il messaggio o selezionare **Salva in Boz.** per salvare il messaggio nella **Cas.Bozze**.

Inoltrare un messaggio della casella SMS Ricevuti

1. Mentre guardate il contenuto del messaggio, premere  **MENU** per visualizzare le opzioni di menu della casella SMS Ricevuti.
2. Scorrere  fino a **Modifica** e premere **OK.**
3. Scorrere  fino a **Telefono, Fax o Email** (solo per l'Italia) e premere **OK.**
4. Fare riferimento dal punto 3 al 5 in "Scrivi ed invia nuovi messaggi SMS ad un apparecchio telefonico o fax" a pagina 27 oppure dal punto 3 al 5 in "Scrivi ed invia nuovi messaggi SMS ad un indirizzo email (solo per l'Italia)" a pagina 28 per inviare il messaggio o selezionare **Salva in Boz.** per salvare il messaggio nella **Cas.Bozze**.

Salvare in rubrica il numero telefonico del mittente

1. Mentre guardate il contenuto del messaggio, premere  **MENU** per visualizzare le opzioni di menu della casella SMS Ricevuti.
2. Scorrere  fino a **Copia su Rubr.** e premere  **SELEZ.** per inserire un nome per questo nuovo contatto.
3. Digitare il nome e premere  **OK** per modificare il numero.

4. Per confermare il numero, premere di nuovo  **OK**.
5. Scorrere  per selezionare un gruppo a cui desiderate attribuire questo contatto e premere  **SELEZ.** per confermare.
Un segnale bip prolungato di conferma viene emesso e lo schermo ritorna a visualizzare il contenuto del messaggio.

Eliminare un messaggio della casella SMS Ricevuti

1. Mentre guardate il contenuto del messaggio, premere  **MENU** per visualizzare le opzioni di menu della casella SMS Ricevuti.
2. Scorrere  fino a Elimina e premere  **SELEZ.** per confermare l'eliminazione.

Eliminare tutti i messaggi nella casella SMS Ricevuti

1. Mentre guardate il contenuto del messaggio, premere  **MENU** per visualizzare le opzioni di menu della casella SMS Ricevuti.
2. Scorrere  fino a Elimina Tutti e premere  **SELEZ..**
3. Premere  **SELEZ.** nuovamente per confermare l'eliminazione.

Casella Bozze

In aggiunta ai messaggi SMS salvati nella casella bozze, tutti i messaggi SMS che non sono stati inviati con successo verranno automaticamente memorizzati nella Cas.bozze. La Cas.bozze può memorizzare fino a 10 messaggi.

Rivedere i messaggi della Casella bozze

1. Premere  **MENU**, premere  **SELEZ.** per inserire l'SMS, scorrere  fino a Cas.bozze e premere  **SELEZ..**
2. Sfogliare la lista dei messaggi SMS e selezionare il messaggio che desiderate rivedere.
3. Premere  **VISUAL** per vedere il contenuto del messaggio
4. Quando leggete il contenuto del messaggio, potete premere  **MENU** per accedere alle seguenti opzioni:

Inviare	Invia il messaggio immediatamente
Modifica	Modifica il messaggio e invia o salva in bozze
Elimina	Elimina il messaggio
Elimina Tutti	Elimina tutti i messaggi nella casella Cas.bozze

Inviare un messaggio dalla Casella bozze

1. Mentre guardate il contenuto del messaggio, premere  **MENU** per visualizzare le opzioni di menu della casella Cas.bozze.
2. Premere  **SELEZ.** per Inviare il messaggio.
3. Premere  **SELEZ.** nuovamente per confermare oppure scorrere  fino a Salva in Bozze per salvare il messaggio nella Cas.bozze e premere  **SELEZ..**
4. Se si seleziona Inviare, il messaggio sarà inviato immediatamente. Inviato! verrà visualizzato sul display se il messaggio è stato inviato correttamente.

Modificare un messaggio di Bozze

1. Mentre guardate il contenuto del messaggio, premere  **MENU** per visualizzare le opzioni di menu della casella **Cas.Bozze**.
2. Scorrere  fino a **Modifica** e premere **OK**.
3. Scorrere  fino a **Telefono, Fax o Email** (solo per l'Italia) e premere **OK**.
4. Fare riferimento dal punto 3 al 5 in "Scrivi ed invia nuovi messaggi SMS ad un apparecchio telefonico o fax" a pagina 27 oppure dal punto 3 al 5 in "Scrivi ed invia nuovi messaggi SMS ad un indirizzo email (solo per l'Italia)" a pagina 28 per inviare il messaggio o selezionare **Salva in Boz.** per salvare il messaggio nella **Cas.Bozze**.

Eliminare un messaggio di Bozze

1. Mentre guardate il contenuto del messaggio, premere  **MENU** per visualizzare le opzioni di menu della casella **Cas.bozze**.
2. Scorrere  fino a **Elimina** e premere  **SELEZ.** per confermare l'eliminazione.

Eliminare tutti i messaggi nella casella Bozze

1. Mentre guardate il contenuto del messaggio, premere  **MENU** per visualizzare le opzioni di menu della casella **Cas.bozze**.
2. Scorrere  fino a **Elimina Tutti** e premere  **SELEZ.**
3. Premere  **SELEZ.** nuovamente per confermare l'eliminazione.

Impostazioni SMS

Questo menu vi permette di configurare il server con il quale si possono inviare e ricevere messaggi SMS. Il vostro SE630 può ricevere messaggi da 3 centri che forniscono tale servizio.

Ogni centro di servizio consiste in 2 numeri:

- Numero in entrata
- Numero in uscita

La lunghezza massima di un numero in entrata/uscita è di 24 cifre.

I numeri in entrata e in uscita del vostro SE630 sono già configurati per funzionare nella rete del vostro paese. Vi consigliamo di non modificare tale impostazioni. Per maggiori dettagli o in caso si verifichi un problema, per favore rivolgetevi al vostro gestore di rete locale.

Ricezione SMS

Il vostro SE630 può ricevere messaggi SMS da un altro telefono se vi siete abbonati ai servizi CLI e SMS tramite il vostro gestore di rete. La ricezione SMS è impostata automaticamente su **On** per poter ricevere messaggi SMS.

Per attivare o disattivare la ricezione di SMS

1. Premere  **MENU**, premere  **SELEZ.** per inserire l'SMS, scorrere  fino a **Impostaz. SMS** e premere  **SELEZ.**, premere  **SELEZ.** per accedere a **Ricezione SMS**.
2. Scorrere  fino a **On** o **Off** e premere  **SELEZ.** per confermare.

Anche se la ricezione SMS è **Off**, potete ancora inviare messaggi SMS.

Per impostare numeri chiamati

I numeri in entrata e in uscita del vostro SE630 sono già configurati per funzionare nella rete del vostro paese. Vi consigliamo di non modificare tale impostazioni. Per maggiori dettagli o in caso si verifichi un problema, per favore rivolgetevi al vostro gestore di rete locale.

1. Premere  **MENU**, premere  **SELEZ.** per inserire l'SMS, scorrere  fino a Impostaz. SMS e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a SMS Centro 1, SMS Centro 2 o SMS Centro 3 e premere  **SELEZ.**.
2. Premere  **SELEZ.** per accedere a Num. Chiamato.
3. Digitare il numero e premere  **OK** per confermare.
Un segnale acustico bip di conferma viene emesso.

La lunghezza massima di un numero chiamato è di 24 cifre.

Per impostare numeri chiamanti

1. Premere  **MENU**, premere  **SELEZ.** per inserire l'SMS, scorrere  fino a Impostaz. SMS e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a SMS Centro 1, SMS Centro 2 o SMS Centro 3 e premere  **SELEZ.**.
2. Scorrere  fino a Num. Chiamante e premere  **SELEZ.**.
3. Digitare il numero e premere  **OK** per confermare.
Un segnale acustico bip di conferma viene emesso.

La lunghezza massima di un numero chiamante è di 24 cifre.

Centro SMS predefinito

Il numero del centro SMS predefinito è 1.

Per impostare il centro SMS predefinito

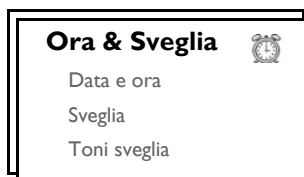
1. Premere  **MENU**, premere  **SELEZ.** per inserire l'SMS, scorrere  fino a Impostaz. SMS e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Centro SMS e premere  **SELEZ.**.
2. Scorrere  fino al Centro SMS che desiderate impostare quale centro predefinito (SMS Centro 1, SMS Centro 2 o SMS Centro 3) e premere  **SELEZ.**.
Un segnale acustico bip di conferma viene emesso.

Primo squillo

Quando questa funzione è impostata su Off, il primo squillo proveniente da una chiamata vocale non verrà udito. Questa funzione è particolarmente utile in quei paesi dove l'identità della linea chiamante è inviata dopo il primo squillo, così, quando un messaggio arriva, nessun telefono in casa squilla.

Per impostare la funzione Primo squillo

1. Premere  **MENU**, premere  **SELEZ.** per inserire l'SMS, scorrere  fino a Impostaz. SMS e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Imp.Squillo 1 e premere  **SELEZ.**.
2. Scorrere  su On o Off e premere  **SELEZ.** per confermare.



Impostazione della data e ora

1. Premere **MENU**, scorrere fino a Ora & Sveglia e premere **SELEZ.**, premere **SELEZ.** nuovamente per accedere a Data e ora.

2. Inserire l'ora corrente (HH:MM) e la data corrente (GG/MM/AA) e premere **SELEZ.**

Inserire la data nel formato Giorno/Mese/Anno e l'ora nel formato di 24 ore.

3. Un bip di conferma verrà emesso e il display ritornerà al menu Ora & Sveglia.

Una volta che la data e l'ora sono impostate, esse potranno essere salvate in caso di rimozione delle batterie o di interruzione di corrente.

Impostare la Sveglia

1. Premere **MENU**, scorrere fino a Ora & Sveglia e premere **SELEZ.**, scorrere fino a Sveglia e premere **SELEZ.**

2. Scorrere fino a Off, Una volta o Giornalmente e premere **SELEZ.**

3. Se avete selezionato Una volta o Giornalmente, inserire l'ora per la sveglia e premere **SELEZ.**. Un bip di conferma verrà emesso e il display ritornerà al menu precedente.

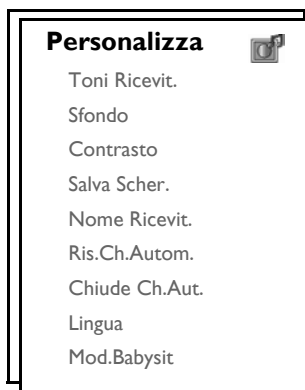
Il tono della sveglia e l'icona della sveglia suonerà/lampeggerà per 1 minuto quando scatta l'ora della sveglia. Per fermare il suono della sveglia, premere semplicemente qualsiasi tasto sul ricevitore.

Toni Sveglia

1. Premere **MENU**, scorrere fino a Ora & Sveglia e premere **SELEZ.**, scorrere fino a Toni sveglia e premere **SELEZ.**

2. Scorrere fino alla suoneria desiderata (Vol. Sveglia 1, Vol. Sveglia 2 o Vol. Sveglia 3) per eseguire la suoneria.

3. Premere **SELEZ.** per impostare la suoneria della sveglia.



Toni del Ricevitore

Volume della suoneria

Ci sono 5 opzioni del volume della suoneria (Silenzioso, Basso, Medio, Alto e Progressivo). Il livello predefinito è Medio.

Per impostare il volume della suoneria

1. Premere MENU, scorrere fino a Personalizza e premere SELEZ., premere SELEZ. per accedere Toni Ricevit. e premere SELEZ. nuovamente per accedere a Vol.Squillo.
2. Scorrere fino al livello di volume desiderato e premere SELEZ. per confermare. Un bip di conferma verrà emesso e il display ritornerà al menu precedente.

Quando Silenzioso è attivato, l'icona è visualizzata sul display.

AVVERTENZA Quando il ricevitore squilla durante una chiamata in entrata, per favore non tenete il ricevitore troppo vicino all'orecchio poiché il volume del tono degli squilli potrebbe danneggiare il vostro udito.

Suoneria degli Squilli

Ci sono 10 suonerie degli squilli disponibili sul vostro ricevitore.

Per impostare la Suoneria degli Squilli

1. Premere MENU, scorrere fino a Personalizza e premere SELEZ., premere SELEZ. per accedere a Toni Ricevit., scorrere fino a Suoneria Squ. e premere SELEZ..
2. Scorrere fino alla suoneria desiderata per eseguire la suoneria.
3. Premere SELEZ. per impostare la suoneria degli squilli. Un bip di conferma verrà emesso e il display ritornerà al menu precedente.

Suoneria di Gruppo

Per beneficiare di questa funzione, dovete abbonarvi al servizio di Identificazione Linea del Chiamante. Vedere "Identificazione Linea del Chiamante" a pagina 20.

Questo menu vi permette di selezionare ed impostare le suonerie da eseguire quando c'è una chiamata in entrata esterna proveniente da un contatto il cui nome è memorizzato nella vostra rubrica ed è inserito in un gruppo. Potete associare 1 suoneria per ogni gruppo.

Ci sono tre gruppi di rubrica (Gruppo A, B, C) disponibili per poter organizzare i vostri contatti. Ad ogni gruppo può essere assegnata una suoneria personalizzata.

Per impostare la Suoneria Squilli di Gruppo

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Personalizza e premere  **SELEZ.**, premere  **SELEZ.** per accedere a Toni Ricevit., scorrere  fino a Suoneria Grup e premere  **SELEZ.**
2. Scorrere  fino al gruppo per il quale si desidera impostare la suoneria e premere  **SELEZ.**
3. Scorrere  fino alla suoneria desiderata per eseguire la suoneria.
4. Premere  **SELEZ.** per impostare la suoneria di gruppo.
Un bip di conferma verrà emesso e il display ritornerà al menu precedente.

Tasto Bip

Un solo bip viene emesso quando un tasto è premuto. Potete attivare o disattivare questo tasto bip. In automatico, il tasto bip è su On.

Per attivare/disattivare il tasto bip (On/Off)

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Personalizza e premere  **SELEZ.**, premere  **SELEZ.** per accedere a Toni Ricevit., scorrere  fino a Tasto bip e premere  **SELEZ.**
2. Scorrere  su On o Off e premere  **SELEZ.** per confermare.
Un bip di conferma verrà emesso e il display ritornerà al menu precedente.

Toni per gli SMS

Un segnale acustico viene emesso quando si riceve un nuovo SMS. Potete attivare o disattivare questo Tono per gli SMS. In automatico, il tono per gli SMS è su On.

Per attivare/disattivare il tono per gli SMS (On/Off)

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Personalizza e premere  **SELEZ.**, premere  **SELEZ.** per accedere a Toni Ricevit., scorrere  fino a Tono SMS e premere  **SELEZ.**
2. Scorrere  su On o Off e premere  **SELEZ.** per confermare.
Un bip di conferma verrà emesso e il display ritornerà al menu precedente.

Impostazioni Personali

Sfondo

Questa funzione vi permette di scegliere lo sfondo del display in modalità stand-by. Ci sono 4 sfondi preinstallati sul vostro telefono. Per favore vedere "Impostazioni predefinite" a pagina 16 per lo sfondo predefinito.

Per impostare lo sfondo

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Personalizza e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Sfondo e premere  **SELEZ.**.
2. Scorrere  fino allo sfondo desiderato e premere  **SELEZ.** per confermare.
Un bip di conferma verrà emesso e il display ritornerà al menu precedente.

Livello del contrasto

Ci sono 3 opzioni di scelta per il livello del contrasto (Livello 1, Livello 2 o Livello 3). Il livello di contrasto predefinito è il Livello 2.

Per impostare il livello del contrasto

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Personalizza e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Contrasto e premere  **SELEZ.**.
2. Scorrere  fino al livello di contrasto desiderato (Livello 1, Livello 2 o Livello 3) e premere  **SELEZ.** per confermare.
Un bip di conferma verrà emesso e il display ritornerà al menu precedente.

Salvaschermo

Il salvaschermo si attiverà automaticamente dopo 1 minuto in modalità stand-by.

Per impostare il salvaschermo

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Personalizza e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Salva Scher. e premere  **SELEZ.**.
2. Scorrere  fino a On o Off e premere  **OK** per confermare.
Un bip di conferma verrà emesso e il display ritornerà al menu precedente.

Nome del Ricevitore

Potete dare un nome al ricevitore e visualizzarlo in modalità stand-by. Il nome predefinito del vostro ricevitore è PHILIPS.

Rinominare il ricevitore

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Personalizza e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Nome Ricevit. e premere  **SELEZ.**.

2. Modificare il nome del ricevitore e premere  **OK** per confermare.
Un bip di conferma verrà emesso e il display ritornerà al menu precedente.

La lunghezza massima del nome del ricevitore è di 12 caratteri e il nome predefinito del ricevitore è PHILIPS.

Risposta Automatica alle Chiamate

Con questa funzione è possibile rispondere ad una chiamata automaticamente semplicemente sollevando il ricevitore dalla base dell'apparecchio. In automatico, la funzione di Risposta Automatica alle Chiamate è in posizione Off.

Per impostare la modalità di Risposta Automatica alle Chiamate

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Personalizza e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Risp.Ch.Autom. e premere  **SELEZ.**.
2. Scorrere  su On o Off e premere  **SELEZ.** per confermare.
Un bip di conferma verrà emesso e il display ritornerà al menu precedente.

Chiusura Automatica delle Chiamate

Con questa funzione è possibile terminare una chiamata automaticamente, semplicemente rimettendo il ricevitore a posto sulla base dell'apparecchio.

In automatico, la funzione di Chiusura Automatica delle Chiamate è in posizione On.

Per impostare la modalità di Chiusura Automatica delle Chiamate

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Personalizza e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Chiude Ch.Aut. e premere  **SELEZ.**.
2. Scorrere  su On o Off e premere  **SELEZ.** per confermare.
Un bip di conferma verrà emesso e il display ritornerà al menu precedente.

Lingua

Il vostro SE630 può supportare diverse lingue di visualizzazione.

Per cambiare la lingua

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Personalizza e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Lingua e premere  **SELEZ.**.
2. Scorrere  fino alla lingua desiderata e premere  **SELEZ.** per confermare.
Un bip di conferma verrà emesso e il display ritornerà al menu precedente.

Modalità Babysit

Dovete avere almeno 2 ricevitori registrati con la base dell'apparecchio per poter essere in grado di usare questa funzione (vedere pagina 41 "Per registrare un ricevitore aggiuntivo").

Questa funzione vi permette di monitorare per es. la camera dei bambini. Sistemare il ricevitore nella stanza da monitorare. Se il livello del suono intorno al microfono del ricevitore supera una certa soglia, il ricevitore può chiamare automaticamente un altro ricevitore registrato con la stessa base dell'apparecchio.

Per usare la funzione Babysit, dovete attivarla su un ricevitore (es. sul ricevitore 1) e digitare il numero del ricevitore da chiamare (es. ricevitore 2) nel caso in cui nella stanza oggetto del monitoraggio ci siano dei rumori. Mettere il ricevitore attivato in modalità Babysit (es. ricevitore 1) nella stanza da monitorare. Se il ricevitore rileva un livello di suono che supera una certa soglia, esso effettuerà automaticamente una chiamata interna al ricevitore selezionato (es. ricevitore 2).

Per attivare la modalità Babysit

1. Premere , scorrere  fino a Personalizza e premere , scorrere  fino a Mod.Babysit e premere .
2. Digitare il numero del ricevitore che si desidera chiamare e premere  OK per l'attivazione.

Nella modalità Babysit, tutti i tasti sono disattivati ad eccezione del tasto . La Mod.Babysit è visualizzata sul display quando questa funzione è attivata e il ricevitore non può fare o ricevere chiamate.

Per disattivare la modalità Babysit

1. Premere , selezionare Off e premere  OK.



Intervallo di Richiamata (Ora Flash)

Ora flash (o intervallo di chiamata) corrisponde all'intervallo di tempo entro il quale la linea verrà interrotta dopo aver premuto il tasto . Questa funzione può essere impostata su breve, medio o lungo.

Il valore predefinito per l'intervallo di richiamata impostato sul vostro SE630 dovrebbe essere già il migliore per la rete del vostro paese e quindi non dovrete aver bisogno di cambiarlo.

Per impostare l'intervallo di chiamata

1. Premere MENU, scorrere fino a Impostaz. Avan e premere SELEZ. e premere SELEZ. to enter Ora Flash.
2. Scorrere per selezionare Breve / Medio / Lungo e premere SELEZ. per confermare. Un bip di conferma verrà emesso e il display ritornerà al menu precedente.

Questa impostazione è utile quando si utilizzano i servizi di rete. L'uso di alcuni servizi a cui si può accedere con + , + , + (attesa di chiamata, inoltro di chiamata...) dipenderà dall'impostazione dell'intervallo di richiamata. Per favore contattate il vostro gestore di rete per maggiori informazioni su questa funzione.

Modalità di Chiamata

Il valore predefinito per la modalità di chiamata impostato sul vostro SE630 dovrebbe essere già il migliore per la rete del vostro paese e quindi non dovrete aver bisogno di cambiarlo.

Ci sono 2 modalità di chiamata: Toni o Pulse

Impostazioni Avanzate

Per impostare la modalità di chiamata

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Impostaz. Avan e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Modal. chiam. e premere  **SELEZ.**.
2. Scorrere  su Toni o Pulse e premere  **SELEZ.** per confermare.
Un bip di conferma verrà emesso e il display ritornerà al menu precedente.

Blocco delle Chiamate

La funzione di Blocco delle Chiamate vi permette di limitare i ricevitori selezionati nel comporre un numero telefonico che inizia con certi numeri. Potete impostare fino a quattro numeri con questa funzione, e per ogni numero le cifre bloccanti sono 4.

Se in precedenza il PIN originale è stato modificato e non corrisponde più a quello predefinito di 0000, sarà chiesto di inserire il PIN originale prima di attivare o disattivare la modalità di blocco delle chiamate, aggiungere o modificare il numero di blocco delle chiamate.

Per attivare/disattivare la modalità di Blocco delle Chiamate

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Impostaz. Avan e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Blocco Chiam. e premere  **SELEZ.**.
2. Digitare il PIN originale quando richiesto sul display e premere  **OK** per confermare.
3. Premere  **SELEZ.** per accedere a Mod.Blocco Ch..
4. Scorrere  su On o Off e premere  **SELEZ.** per confermare.
Un segnale acustico di conferma verrà emesso e il display ritornerà al menu precedente.

Per modificare il numero del Blocco delle Chiamate

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Impostaz. Avan e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Blocco Chiam. e premere  **SELEZ.**.
2. Digitare il PIN originale quando richiesto sul display e premere  **OK** per confermare.
3. Scorrere  fino a N.Blocco Ch. e premere  **SELEZ.**.
4. Scorrere  fino a Numero 1, Numero 2, Numero 3 o Numero 4 e premere  **SELEZ.** per confermare.
5. Digitare un massimo di 4 cifre e premere  **OK** per confermare.
Un bip di conferma verrà emesso e il display ritornerà alla modalità stand-by.

Se un numero limitato viene composto, la chiamata di collegamento non sarà effettuata. Quando ciò si verifica, il telefono emette un segnale acustico di errore e ritorna alla modalità stand-by.

Baby Call

Quando è attiva, la funzione di Baby Call vi permette di comporre un numero premendo qualsiasi tasto sul ricevitore. Questa funzione è molto utile per l'accesso diretto a servizi di emergenza.

Potete inserire fino a 24 cifre per il numero di baby call.

Se in precedenza il PIN originale è stato modificato e non corrisponde più a quello predefinito di 0000, sarà chiesto di inserire il PIN originale prima di attivare o disattivare la modalità Baby Call o cambiare il numero per la funzione di Baby Call.

Per attivare la modalità Baby Call

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Impostaz. Avan e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Baby Call e premere  **SELEZ.**
2. Digitare il PIN originale quando richiesto sul display e premere  **OK** per confermare.
3. Premere  **SELEZ.** per accedere alla Modalità.
4. Scorrere  fino a On e premere  **OK** per confermare.

Quando Modalità è attivata ma il numero di Baby Call non è ancora impostato , il ricevitore vi chiederà di inserire un numero.

5. Inserire il numero di Baby Call e premere  **OK** per confermare.
Un messaggio di conferma sarà visualizzato sul display.

Per disattivare la modalità Baby Call

1. Premere al lungo  **MENU** (dopo che la modalità Baby Call è stata attivata in precedenza).
2. Scorrere  fino a Off e premere  **SELEZ.** per confermare.

Per cambiare il numero di Baby Call

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Impostaz. Avan e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Baby Call e premere  **SELEZ.**
2. Digitare il PIN originale quando richiesto sul display e premere  **OK** per confermare.
3. Scorrere  fino a Numero e premere  **SELEZ.**
4. L'ultimo numero di Baby Call memorizzato sarà visualizzato (se ce ne sono in memoria).
5. Inserire il nuovo numero di Baby Call e premere  **OK** per confermare.
Un bip di conferma prolungato verrà emesso e il display ritornerà al menu precedente.

Registrazione

Le procedure descritte di seguito sono le procedure che troverete nel vostro ricevitore SE630. Le procedure possono variare a seconda del ricevitore che volete registrare. In questo caso, per favore fate riferimento al produttore del ricevitore aggiuntivo.

Ricevitori aggiuntivi devono essere registrati all'unità base prima di poterli usare. Fino a 5 ricevitori possono essere registrati per unità base.

Il PIN originale è necessario prima di poter registrare o annullare la registrazione dei ricevitori. Il PIN predefinito è 0000.

Per registrare un ricevitore aggiuntivo

1. Sull' unità base, tenere premuto  per 3 secondi in modalità stand-by. Successivamente, la procedura di registrazione deve essere completata entro 1 minuto.

In 1 minuto, l'unità base sarà in grado di accettare la registrazione da un ricevitore. Se nessun tasto è premuto entro 10 secondi, la procedura di registrazione si arresterà.

Impostazioni Avanzate

2. Contemporaneamente, sul ricevitore, premere  **MENU**, scorrere  fino a Impostaz. Avanz. e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Registrazione e premere  **SELEZ.**
3. Digitare il PIN originale quando richiesto sul display e premere  **OK** per iniziare la registrazione
4. Premere  per selezionare la Base da registrare e premere  **OK** per confermare.

Se si trova la base e se il PIN è corretto, i numeri dei ricevitori non usati saranno visualizzati ed è possibile selezionare il numero del ricevitore digitandone direttamente il numero.

Se il PIN non è corretto, la scritta PIN Errato! sarà visualizzata sul display e il ricevitore ritornerà in modalità stand-by.

Un segnale acustico di conferma prolungato sarà emesso per indicare l'avvenuta registrazione e il display ritornerà in modalità stand-by.

Selez. Base

Un ricevitore SE630 può registrare fino a 4 Unità Base SE630 differenti. In automatico, il ricevitore sarà registrato alla BASE 1. Se selezionate Quasias Base, il ricevitore sarà registrato all'unità base più vicina.

Per selezionare manualmente un'unità base

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Impostaz. Avanz. premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Selez. Base e premere  **SELEZ.**
2. Scorrere  fino all'unità base desiderata e premere  **OK** per confermare.
3. Il ricevitore inizierà la ricerca dell'unità base. Se la base scelta viene trovata, un segnale acustico di conferma prolungato viene emesso.

Cancellazione

Per Cancellare un ricevitore

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Impostaz. Avanz. e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Cancella e premere  **SELEZ.**
2. Digitare il PIN originale quando richiesto sul display e premere  **OK** per confermare.
3. Premere sulla tastiera del ricevitore il numero del ricevitore corrispondente al ricevitore che desiderate cancellare.

Se entro 15 secondi nessun tasto viene premuto, la procedura di cancellazione della registrazione si arresterà e il ricevitore ritornerà alla modalità stand-by.

Un bip di conferma prolungato viene emesso per indicare che la procedura di cancellazione è andata a buon fine e il display visualizza Non registr..

Cambia PIN Originale

Il PIN originale è usato per la configurazione del blocco delle chiamate/numero baby call e per la registrazione/cancellazione dei ricevitori. Il numero PIN originale predefinito è 0000. La lunghezza del PIN è di 4 cifre. Il PIN è usato anche per proteggere le impostazioni del vostro ricevitore. Il ricevitore vi richiederà il PIN ogni volta ne sorga la necessità.

Per cambiare il PIN Originale

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Impostaz. Avan e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Cambia PIN e premere  **SELEZ.**.
2. Digitare il PIN originale corrente quando richiesto sul display e premere  **OK** per confermare. Il PIN digitato sarà visualizzato con l'uso di asterischi (*) sul display.

Se un PIN non è corretto, la scritta PIN Errato! sarà visualizzata sul display e il ricevitore ritornerà in modalità stand-by.

Se il vostro numero PIN è quello predefinito 0000, saltare il punto 2.

3. Digitare il nuovo PIN e premere  **OK**.
4. Inserire ancora una volta il nuovo PIN e premere  **OK** per confermare il cambiamento del PIN. Un segnale di conferma verrà emesso, il messaggio N.PIN memoriz sarà visualizzato e il display ritornerà al menu precedente.

Se il PIN originale è stato modificato, sarà chiesto di inserire il PIN originale prima di poter modificare le impostazioni per il Blocco delle Chiamate o per il Baby Call.

Reimposta

Reimpostare l'unità alla configurazione predefinita

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Impostaz. Avan e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Reimposta e premere  **SELEZ.**.
2. Digitare il PIN originale quando richiesto sul display e premere  **OK**.

Se il vostro numero PIN è quello predefinito 0000, saltare il punto 2.

3. Scorrere  fino a Sì e premere  **SELEZ.**.
Un bip di conferma viene emesso, e l'unità è reimpostata alla sua configurazione predefinita. (Per favore, vedere "Impostazioni predefinite" a pagina 16)

La modalità di BENVENUTO apparirà nuovamente dopo il ripristino delle impostazioni originali.

Prefisso Automatico

La lunghezza massima di un numero di prefisso automatico è di 5 cifre. Una volta che il numero è impostato, esso sarà inserito automaticamente all'inizio di ogni numero composto.

Per impostare il numero di prefisso automatico

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Impostaz. Avan e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Pref.Autom. e premere  **SELEZ.**.
2. Il numero dell'ultimo prefisso automatico memorizzato sarà visualizzato (se ce ne sono in memoria).
3. Digitare il numero e premere  **SELEZ.** per confermare.
Un bip di conferma verrà emesso e il display ritornerà al menu precedente.

Impostazione della Nazione

La disponibilità di questo menu dipende dal vostro paese.

Potete selezionare un altro paese diverso da quello scelto durante la modalità di Benvenuto.

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Impostaz. Avan e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Nazione e premere  **SELEZ.**.
2. Digitare il PIN originale quando richiesto sul display e premere  **OK** per confermare.

Dovete inserire il PIN originale anche se il vostro PIN è 0000 (PIN predefinito).

3. Scorrere  fino al paese di vostra scelta e premere  **SELEZ.** per confermare.

Una volta che il paese è selezionato, le impostazioni predefinite della linea telefonica per il paese selezionato saranno applicate al telefono automaticamente (es. Intervallo di richiamata, Modalità di chiamata, Lingua, ecc).

Modalità Conferenza

Quando la modalità Conferenza è attivata, potete iniziare automaticamente una chiamata in conferenza a tre con un secondo ricevitore registrato alla vostra unità base se il secondo ricevitore prende la linea quando c'è già una chiamata esterna in svolgimento.

L'impostazione predefinita per questa modalità è Off.

Per attivare/disattivare la modalità conferenza

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Impostaz. Avan e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Conferenza e premere  **SELEZ.**.
2. Scorrere  su On o Off e premere  **SELEZ.** per confermare.
Un bip di conferma verrà emesso e il display ritornerà al menu precedente.



Questo menu fornisce uno strumento economico per accedere, attivare o disattivare dei servizi di rete che funzionano verso uno specifico **paese** o in base ad un **abbonamento**. Contattate il vostro gestore di rete per maggiori informazioni su questi servizi.

I numeri e i valori predefiniti sul vostro SE630 dovrebbero essere già i più adatti alla rete del vostro paese e quindi non dovrete aver bisogno di cambiarli.

Inoltro di Chiamata

Ci sono 3 opzioni disponibili per l'inoltro di chiamata: Inoltro di chiamata incondizionato, Quando Occupato e Quando Senza Risposta.

Impostare il numero per l'Inoltro di Chiamata

1. Premere MENU, scorrere fino a Servizi rete e premere SELEZ..
2. Scorrere fino al tipo di opzione per l'inoltro di chiamata che si desidera impostare (Inoltro Chiam. / Inoltr Ch occ / In.Ch.N.Risp) e premere SELEZ..
3. Scorrere fino a Impostazioni e premere SELEZ. per inserire il numero per l'inoltro.
4. Premere OK per confermare.

Attivazione dell'Inoltro di Chiamata

1. Premere MENU, scorrere fino a Servizi rete e premere SELEZ..
2. Scorrere fino al tipo di opzione per l'inoltro di chiamata che si desidera impostare (Inoltro Chiam. / Inoltr Ch occ / In.Ch.N.Risp) e premere SELEZ..
3. Premere SELEZ. per Attiva.
4. La sequenza numerica per quel servizio selezionato sarà composta.
5. Quando il numero è stato composto, premere per ritornare alla modalità di stand-by.

Quando questa funzione è attiva, in base all'opzione di inoltro di chiamata che avete impostato, le vostre chiamate in entrata saranno inoltrate al numero di vostra scelta.

Disattivazione dell'Inoltro di Chiamata

1. Premere MENU, scorrere fino a Servizi rete e premere SELEZ..

2. Scorrere  fino al tipo di opzione per l'inoltro di chiamata che si desidera impostare (Inoltro Chiam. / Inoltro Chiam. occ / In.Ch.N.Risp) e premere  **SELEZ.**.
3. Scorrere  fino a Disattiva e premere  **SELEZ.** per confermare.
4. La sequenza numerica per quel servizio selezionato sarà composta.
5. Quando il numero è stato composto, premere  per ritornare alla modalità di stand-by.

Posta Vocale

Questa funzione permette al chiamante di lasciare un messaggio vocale quando non potete o non volete rispondere ad una chiamata. La disponibilità di questa funzione dipende dal paese in cui utilizzate l'apparecchio e dal tipo di abbonamento che avete con il vostro gestore di rete. Per ascoltare i messaggi, spesso vengono addebitati dei costi dovuti alla memorizzazione dei messaggi stessi nella rete del gestore invece che direttamente nel ricevitore. Contattate il vostro gestore di rete per maggiori informazioni su questo servizio.

Impostare il numero di Posta Vocale

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Servizi rete e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Posta Vocale e premere  **SELEZ.**.
2. Scorrere  fino a Posta Vocale 1 o Posta Vocale 2 e premere  **SELEZ.**.
3. Scorrere  fino a Impostazioni e premere  **SELEZ.**.
4. Modificare il numero della posta vocale e premere  **OK**.

Attivazione della Posta Vocale

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Servizi rete e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Posta Vocale e premere  **SELEZ.**.
2. Scorrere  fino a Posta Vocale 1 o Posta Vocale 2 e premere  **SELEZ.**.
3. Premere  **SELEZ.** per Attiva.
4. La sequenza numerica per quel servizio selezionato sarà composta.
5. Quando il numero è stato composto, premere  per ritornare alla modalità di stand-by.

Funzione Richiama

Configurazione

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Servizi rete e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Richiama e premere  **SELEZ.**.
2. Scorrere  fino a Impostazioni e premere  **SELEZ.**.
3. Inserire il numero richiesto per la funzione di richiama e premere  **OK**.

Attivare la funzione Richiama

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Servizi rete e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Richiama e premere  **SELEZ.**.
2. Premere  **SELEZ.** per Attiva.
3. La sequenza numerica per quel servizio selezionato sarà composta.
4. Quando il numero è stato composto, premere  per ritornare alla modalità di stand-by.

Cancellare la funzione Richiama

Configurazione

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Servizi rete e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Canc.Richiama e premere  **SELEZ.**.
2. Scorrere  fino a Impostazioni e premere  **SELEZ.**.
3. Inserire il numero richiesto per la cancellazione della funzione di richiama e premere  **OK**.

Attivare la Cancellazione della funzione Richiama

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Servizi rete e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Canc.Richiama e premere  **SELEZ.**.
2. Premere  **SELEZ.** per Attiva.
3. La sequenza numerica per quel servizio selezionato sarà composta.
4. Quando il numero è stato composto, premere  per ritornare alla modalità di stand-by.

Nascondere il vostro ID (numero di identificazione)

Configurazione

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Servizi rete e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Nascondi ID e premere  **SELEZ.**.
2. Scorrere  fino a Impostazioni e premere  **SELEZ.**.
3. Inserire il numero richiesto per nascondere l'ID e premere  **OK**.

Attivare la funzione Nascondi ID

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Servizi rete e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Nascondi ID e premere  **SELEZ.**.
2. Premere  **SELEZ.** per Attiva.
3. La sequenza numerica per quel servizio selezionato sarà composta.
4. Quando il numero è stato composto, premere  per ritornare alla modalità di stand-by.

Disattivare la funzione Nascondi ID

1. Premere  **MENU**, scorrere  fino a Servizi rete e premere  **SELEZ.**, scorrere  fino a Nascondi ID e premere  **SELEZ.**.
2. Scorrere  fino a Disattiva e premere  **SELEZ.** per confermare.
3. La sequenza numerica per quel servizio selezionato sarà composta.
4. Quando il numero è stato composto, premere  per ritornare alla modalità di stand-by.



Memory

L'obiettivo di questo gioco è di trovare e combinare tra loro diverse coppie di figure grafiche, nel minor tempo possibile, usando la propria capacità di memoria. Per vincere, dovete completare il gioco facendo combinare tra loro tutte le 8 coppie di figure grafiche in una matrice di 4x4.

Per iniziare il gioco

1. Premere MENU, scorrere fino a Giochi e premere SELEZ., premere SELEZ. per accedere il gioco di Memory.
2. Una schermata con le istruzioni viene visualizzata.

Premere i tasti / / / per spostarvi rispettivamente in su / giù / sinistra / destra.
Premere per selezionare.

3. Premere SELEZ. o premere per iniziare il gioco.
4. Per uscire dal gioco, premere .

Tetris

Potete ruotare ogni blocco dalla forma definita mano a mano che cadano, in modo tale da comporre dei blocchi orizzontali perfettamente combacianti. Più i blocchi si accumulano nell'ambito del medesimo livello e maggiore sarà il punteggio.

Per iniziare il gioco

1. Premere MENU, scorrere fino a Giochi e premere SELEZ., scorrere fino a Tetris e premere SELEZ..
2. Una schermata con le istruzioni viene visualizzata.

Premere i tasti / / / per, rispettivamente, ruotare / muovere a sinistra / muovere a destra / muovere in basso.

3. Premere SELEZ. per iniziare il gioco.
4. Per uscire dal gioco, premere .

Risoluzione dei problemi dell'apparecchio

Problema	Cause	Soluzione
L'  icona non lampeggia quando il ricevitore è posizionato sulla base	• Contatto delle batterie sbagliato • Contatto sporco • Le batterie sono caricate al massimo	• Spostare leggermente il ricevitore • Pulire il contatto delle batterie con un panno imbevuto di alcol • Non c'è bisogno di mettere in carica
Il segnale della linea è assente	• La corrente è assente • Le batterie sono esaurite • Siete troppo lontani dalla base dell'apparecchio • Il cavo di collegamento alla linea telefonica è sbagliato • L'adattatore di linea (quando sia necessario) non è collegato al cavo telefonico	• Controllare i collegamenti. Resettare il telefono: staccare e riattaccare l'energia elettrica dal pannello di rete principale • Caricare le batterie per almeno 24 ore • Avvicinatevi alla base dell'apparecchio • Utilizzare il cavo telefonico fornito • Collegare l'adattatore di linea (quando necessario) al cavo telefonico
Scarsa qualità audio	• Siete troppo lontani dalla base dell'apparecchio • La base è troppo vicina ad apparecchi elettrici, pareti in calcestruzzo rinforzato o intelaiature delle porte in metallo	• Avvicinatevi alla base dell'apparecchio • Spostare la base del telefono ad una distanza di almeno un metro dagli apparecchi elettrici
L'  icona lampeggia	• Il registratore non è registrato all'unità base • Siete troppo lontani dalla base dell'apparecchio	• Registrare il ricevitore con la base dell'apparecchio • Avvicinatevi alla base dell'apparecchio
La copia dalla scheda SIM del mio telefono cellulare alla rubrica dell' SE630 non è completata.	Solamente i nominativi della rubrica contenuta nella scheda SIM del vostro telefono cellulare saranno trasferiti; i nominativi della rubrica che sono memorizzati sulla memoria del vostro telefono cellulare non saranno trasferiti.	Trasferire i nominativi della rubrica che sono contenuti nella memoria del vostro telefono cellulare nella scheda SIM del telefono cellulare e poi nel vostro SE630.

Risoluzione dei problemi

Problema	Cause	Soluzione
Il ricevitore visualizza "non disponibile" - quando si tenta di aggiungere un altro ricevitore alla base - quando si usa un ricevitore	- La procedura per aggiungere un ricevitore è fallita - Il numero massimo di ricevitori (5) è stato raggiunto - La base è già occupata da un altro ricevitore	- Provare di nuovo scollegando e ricollegando l'alimentazione della base e seguendo la procedura per registrare il ricevitore (vedi pagina 41). - Rimuovere e reinserire le batterie del ricevitore - Annullare la registrazione di un ricevitore per poter registrare il nuovo ricevitore - Aspettare finché la base non sia disponibile
Interferenze acustiche in radio o televisione	La base del vostro SE630 o l'alimentatore di corrente sono troppo vicini agli apparecchi elettrici	Spostare l'alimentatore di corrente o la base il più lontano possibile
Identificazione Linea del Chiamante (CLI) il servizio non funziona	Il servizio non è attivato	Controllare l'abbonamento in essere con il vostro operatore di rete
Squillo telefonico assente	Lo squilli telefonici sono disattivati	Aumentare il volume
Un nominativo della rubrica non può essere memorizzato	La rubrica è piena	Eliminare un nominativo per liberare spazio in memoria
Non è possibile ricevere nuovi SMS	- Lo spazio in memoria degli SMS è pieno - Le impostazioni per gli SMS sono sbagliate	- Eliminare i vecchi SMS - Controllare le vostre impostazioni per gli SMS (vedi pagina 31)
Non è possibile inviare o ricevere nuovi SMS	- I numeri del centro SMS che gestisce i messaggi in uscita ed in entrata non sono stati inseriti o sono sbagliati - Non avete un abbonamento - Anche un altro telefono abilitato alla gestione di SMS sta usando la vostra linea - C'è un problema di compatibilità tra operatori - L'identità è nascosta	- Fare riferimento "Impostazioni SMS" a pagina 31 - Contattare il vostro gestore per maggiori informazioni - Disattivare la modalità di ricezione degli SMS su uno degli apparecchi - Contattare il vostro gestore per maggiori informazioni - Mostrare l'identità (vedere "Nascondere il vostro ID (numero di identificazione)" a pagina 47)

Campi Elettrici, Magnetici ed Elettromagnetici ("EMF")

1. Philips Royal Electronics fabbrica e vende prodotti orientati verso il consumatore i quali solitamente, con riferimento a qualsiasi apparecchio elettronico, hanno la capacità di emettere e ricevere segnali elettromagnetici.
2. Uno dei Principi Aziendali fondamentali di Philips è quello di prendere tutte le precauzioni necessarie per i propri prodotti nel campo della salute e sicurezza, conformandosi con tutti gli obblighi legali applicabili e restando entro gli standard EMF validi al momento della fabbricazione dei prodotti.
3. Philips è impegnata nello sviluppo, produzione e commercializzazione di prodotti che non hanno effetti negativi sulla salute.
4. Philips conferma che i suoi prodotti rispondono in maniera appropriata all'uso per i quali sono stati creati e sono sicuri da usare, come dimostrato dalle prove scientifiche attualmente disponibili.
5. Philips gioca un ruolo attivo nella crescita degli standard internazionali EMF e di sicurezza, anticipando ulteriori procedure di sviluppo della standardizzazione da integrare velocemente nei suoi prodotti.

Conformità

La Dichiarazione di conformità è disponibile sul sito www.p4c.philips.com.

Con la presente Philips Consumer Electronics, BLC P&ACC dichiara che il SE630x è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Riciclaggio e smaltimento

Istruzioni per lo smaltimento di prodotti vecchi

La Direttiva WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment: 2002/96/EC) è stata pensata per assicurare che i prodotti siano riciclati usando i migliori trattamenti, sistemi di recupero e tecniche di riciclaggio disponibili al fine di garantire la salute umana e fornire la massima protezione all'ambiente.

Il vostro prodotto è studiato e fabbricato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.

Non buttate via il vostro vecchio apparecchio nel bidone dei rifiuti normale. Informatevi sul sistema di raccolta differenziata locale per i prodotti elettrici ed elettronici contrassegnati da questo simbolo:

Usate una delle seguenti possibilità di smaltimento:

1. Smaltite il prodotto completo (inclusendo i suoi cavi, attacchi e accessori) depositandolo presso una delle strutture di raccolta WEEE previste
2. Se acquistate un prodotto in sostituzione, fate pervenire il vecchio prodotto, nella sua integrità, al rivenditore. Il rivenditore deve accettare il prodotto in sostituzione come previsto dalla Direttiva WEEE.



Philips ha contrassegnato la confezione con simboli standard studiati per promuovere il riciclaggio e lo smaltimento idoneo dei vostri rifiuti futuri.



Un contributo finanziario è stato pagato al sistema congiunto nazionale di recupero e riciclaggio.



Il materiale di etichettatura della confezione è riciclabile.

A

Accendere/Spegnere il ricevitore (On/Off) 14
 Accessori 5
 Altoparlante 19
 Altri servizi di rete 47
 Avvertimento di batteria quasi scarica 13
 Avviso di chiamata (Call waiting) 20

B

Baby Call 40
 Bloccare/sbloccare la tastiera 14
 Blocco della tastiera 14

C

Cancellazione 42
 Caricare le batterie 12
 Casella Bozze 30
 Caselle SMS 32
 Centro SMS predefinito 32
 Chiamate in conferenza 20
 Chiamate in progressione 18
 Chiud.Ch.Aut 37
 Collegamento della Base dell'Apparecchio 11
 Composizione diretta 17
 Conformità 51
 Contrasto 36
 Copiare la rubrica dalla scheda SIM 23

D

Data e ora 14, 33
 Durata del tempo di conversazione 13
 Durata delle batterie e portata dell'apparecchio 13

E

Effettuare una chiamata 14
 Elenco ricomposizione numeri 17, 26
 Eliminare la rubrica 22
 Eliminare un messaggio SMS 30
 Eliminare un nominativo del registro delle chiamate 25

F

Fuori portata 13

I

Icone e simboli 8
 Identificazione Linea del Chiamante 20
 Impostazione della Nazione 44
 Impostazioni predefinite 16
 Inoltra Chiam 45
 Inoltrare un messaggio SMS 29
 Inserimento di caratteri letterali e numerici 15

Installazione delle batterie 12
 Interferenza acustica 50
 Interfono 19

L

Lingua 37
 Livello delle batterie 13

M

Memoria ad accesso diretto 23
 Memorizzare un contatto 21
 Memory 48
 Menu di navigazione 10
 Mod.Babysit 38
 Modal.Chiam. 40
 Modalità altoparlante 19
 Modalità d'Intrusione 44
 Modalità stand-by 14, 15
 Modificare la rubrica 22
 Modificare messaggi di Bozze 31
 Muto 18

N

Nascondi ID 47
 Nnmuto 18
 Nome Ricevit. 36
 Numero chiamante 32
 Numero chiamato 32

O

Operazioni principali 11
 Ora Flash 39
 Ora e Sveglia 33

P

PIN Originale 42
 Paging (Cercapersone) 14
 Panoramica della base dell'apparecchio 9
 Panoramica sul ricevitore 6
 Personalizzare 34
 Phonebook 21
 Posta Vocale 46
 Precomposizione 17
 Prefisso Automatico 43

R

Registrazione 41
 Registro chiamate 17, 25
 Reimpostazione dell'Unità 43
 Retroillum. 15
 Ricevitore in opzione Muto 18
 Ricezione SMS 31
 Richiama 46
 Riciclaggio e smaltimento 51
 Ris.Ch.Autom 37
 Rispondere ad un messaggio SMS 29
 Rispondere ad una chiamata 14, 18
 Rispondere con il vivavoce 18
 Rubrica 17, 21

S

SMS 27
 SMS Ricevuti 28
 Salvare un nominativo dell'elenco ricomposizione 26
 Salvaschermo 36
 Sblocco della tastiera 14
 Scrivi un SMS 27
 Selez. Base 42
 Sfondo 36
 Suoneria degli Squilli 34
 Suoneria di Gruppo 35
 Sveglia 33

T

Tasti del ricevitore 7
 Tasto Bip 35
 Terminare una chiamata 14, 18
 Tetris 48
 Toni Sveglia 33
 Toni del Ricevitore 34
 Toni per gli SMS 35
 Trasferimento della rubrica 24
 Trasferire una chiamata esterna 19

V

Visualizzatore LED 15
 Volume dell'altoparlante 19
 Volume dell'auricolare 18
 Volume della suoneria 34



Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners.
2006 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

www.philips.com

3111 285 26603

